

GC(59)/2/Mod.1
١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥

المؤتمر العام

توزيع عام
عربي
الأصل: انكليزي

الدورة العادية التاسعة والخمسون

البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت
(الوثيقة GC(59)/1 وإضافاتها Add.1 و Add.2 و Add.3)

برنامج الوكالة وميزانياتها للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

تعديل

إلحاقاً بالمقرر الذي اتخذته مجلس المحافظين في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٥ بشأن الوثيقة GOV/2015/54، تُدخل التعديلات التالية على برنامج الوكالة وميزانياتها للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧:

١- في إطار البرنامج الفرعي ٤-١-٣ 'تنفيذ الضمانات بشأن الدول الواقعة تحت مسؤولية شعبية العمليات باء' (الصفحة ١٦٤ من الوثيقة GC(59)/2)، تعدّل الفقرة المعنونة "التغيرات في البرنامج واتجاهاته" لتتضمن النص التالي باعتباره جملة رابعة جديدة: "وسيزداد الجهد المبذول في إيران بسبب تنفيذها المؤقت للبروتوكول الإضافي، والتحقق من التزامات إيران المتصلة بالمجال النووي بصيغتها المبيّنة في خطة العمل الشاملة المشتركة ورصدها، في ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٢٢٣١ (٢٠١٥)".

٢- وفي الجزء الثاني، الجدول ١٩ - "البرنامج الرئيسي ٤ - التحقق النووي. موجز هيكل البرنامج وموارده (باستثناء الاستثمارات الرأسمالية الرئيسية)"، (الصفحة ١٧٥ من الوثيقة GC(59)/2)، يستعاض بالرقم ٤٢٢ ١٨٤ ٩ عن الرقم ٤٢٢ ١٠٠ الوارد في العمود المعنون "٢٠١٦ بأسعار ٢٠١٦ - متطلبات غير ممولة" فيما يخص المشروع ٤-١-٣-٠٠٢ - 'التحقق بشأن الدول المرتبطة باتفاقات ضمانات شاملة'.

٣- وتُغيّر أرقام المجاميع الفرعية المناظرة الواردة في الجزء الثاني، الجدول ١٩ - "البرنامج الرئيسي ٤ - التحقق النووي. موجز هيكل البرنامج وموارده (باستثناء الاستثمارات الرأسمالية الرئيسية)"، من ١٠٠ ٠٢٩ إلى ٩ ٢٧٤ ٠٢٩ فيما يخص البرنامج الفرعي ٤-١-٣ 'تنفيذ الضمانات في الدول الواقعة تحت مسؤولية شعبية العمليات باء'؛ ومن ١١ ١٤٥ ٩٨٢ إلى ٢٠ ٣١٩ ٩٨٢ فيما يخص البرنامج ٤-١ 'تنفيذ الضمانات'؛ ومن ١٣ ٦٨٢ ٣٨١ إلى ٢٢ ٨٥٦ ٣٨١ فيما يخص البرنامج الرئيسي ٤.

٤- وفي الجدول ٢٠ - "البرنامج الرئيسي ٤ - التحقق النووي. المهام ذات الأنشطة بدون تمويل كامل (باليورو)"، (الصفحة ١٧٧ من الوثيقة GC(59)/2)، يستعاض بالرقم ٤٢٢ ١٨٤ ٩ عن الرقم ٤٢٢ ١٠ الوارد في العمود المعنون "متطلبات غير ممولة في ٢٠١٦" فيما يخص المشروع ٤-١-٣-٢٠٠٢ 'التحقق بشأن الدول المرتبطة باتفاقات ضمانات شاملة'، والمحددة له مهمة 'التحقق بشأن الدول المرتبطة باتفاقات ضمانات شاملة نافذة في نطاق شعبة العمليات باء'.

٥- ولعكس التغييرات الواردة في الفقرات من ٢ إلى ٤ أعلاه في الجزء الأول، الجدول ٣ (أ) - "مجموع الموارد اللازمة لعام ٢٠١٦ - حسب البرنامج والبرنامج الرئيسي (بأسعار ٢٠١٦)"، (الصفحة ٢٩ من الوثيقة GC(59)/2)، تُعَيَّر أرقام المجاميع الفرعية الواردة في العمود المعنون "متطلبات غير ممولة - التشغيلية"، فيما يخص البرنامج ٤-١ 'تنفيذ الضمانات'، من ٩٨٢ ١٤٥ ١١ إلى ٩٨٢ ٣١٩ ٢٠، وفيما يخص البرنامج الرئيسي ٤، من ٣٨١ ٦٨٢ ١٣ إلى ٣٨١ ٨٥٦ ٢٢.